

CERTIFICAT DE ASIGURARE
(aparținând asigurării de grup)
la polița de asigurare de grup

INSURANCE CERTIFICATE
(membership of group insurance)
to group insurance policy:

№ OE410004100

Acest certificat confirmă faptul că *dumneavoastră*, în calitate de deținător al unui Card bancar activ emis de **SALT Bank SA**, sunteți *Beneficiar* al asigurării de grup emise de AWP P&C S.A. (Sucursala pentru Austria), sub denumirea comercială Allianz Partners, ce include produsul "Asistența Rutiera" conform poliței de asigurare № OE410004100 și condițiilor generale de asigurare aplicabile acestuia. Atât timp cât Cardul *dumneavoastră* SALT este activ, acoperirea este valabilă 365 de zile, pentru un număr nelimitat de călătorii în străinătate (durată maximă a unei călătorii - până la 31 de zile).

This certificate confirm that *you*, as an active Card holder issued by **SALT Bank SA**, you are Beneficiary of the group insurance issued by AWP P&C S.A. (Branch for Austria), under the trade name Allianz Partners, which includes the product "Roadside Assistance" according to the insurance policy № OE410004100 and the applicable insurance general terms and conditions. As long as *your* SALT Card is active, the insurance cover abroad is in force 365 days, for unlimited number of *trips* (maximum duration of one *trip* up to 31 days).

Numele, prenumele și CNP-ul *dumneavoastră* sunt identificatorii pentru autentificarea valabilității asigurării atunci când solicitați deschiderea unui dosar de daună.

Name, surname and the Personal Identification Number are the identifiers to authenticate *your* valid insurance coverage in case of raising a claim file.

Acoperirile asigurării / Insurance coverages	Limite de asigurare EUR / Limits of liability EUR (inclusiv TVA / VAT included)
	Per călătorie / Per trip
Acoperirea pentru Asistență rutieră inclusă este valabilă în România și Europa. Roadside Assistance cover included is valid in Romania and Europe.	
Asistența Rutiera în caz de defecțiune sau accident	
Costurile de intervenție pentru a repara autovehiculul la fața locului / Intervention costs to repair the vehicle on the spot	in limita a 100 € / up to 100 €
Costurile de tractare la cel mai apropiat service / Towing costs at the nearest service	in limita a 100 km // up to 100 km
Autoturism de înlocuire după tractare / Replacement car after towing	Masina de inlocuire pentru maxim 3 zile (in limita a 70€ pe zi) / Replacement car for up to 3 days (up to 70€/day)
Costuri pentru înnoptarea la hotel / Accommodation cost at the hotel	maxim 2 nopti in hotel de 3 stele / up to 2 nights in a 3-star hotel
Continuarea calatoriei / Trip continuation	In limita a 100 € / up to 100€
Recuperarea autovehiculului reparat / Recovery of the repaired vehicle	In limita a 100 € / up to 100€

În cazul producerii unui eveniment asigurat în străinătate, vă rugăm să contactați Centrala noastră de urgență disponibilă 24/7:

In the case of insurance event abroad, please call our 24/7 Emergency Call Center:

[Tel: +40 213 12 22 31](tel:+40213122231) / [Email: assistance.at@allianz-assistance.at](mailto:assistance.at@allianz-assistance.at)

Managementul reclamațiilor

Obiectivul nostru este de a oferi servicii de cea mai bună calitate. Este la fel de important pentru *noi* să răspundem preocupărilor *dumneavoastră*. Dacă nu sunteți mulțumit de produsul sau serviciile noastre, ne puteți contacta în orice moment la: quality.at@allianz.com

De asemenea, puteți transmite reclamația *dumneavoastră* autorităților locale de reglementare din România: Agenției Naționale de Protecție a Consumatorilor (ANPC) la adresa următoare: București, Bulevardul Aviatorilor nr. 72, sector 1, cod poștal

Complaints management

Our goal is to offer first class services. It is also important to us to respond to *your* concerns. If you are not satisfied with our service, *you* can contact us at any time: quality.at@allianz.com

You can also submit *your* complaint with the local Regulator authorities from Romania: National Consumer Protection Agency (NCPA) at the following address: Bucharest, 72 Aviatorilor Boulevard, Quarter 1, postal code 011865, phone. + 40

011865, tel. + 40 21/9551, <http://reclamatii.anpc.ro> sau Autorității de Supraveghere Financiară Adresa: Splaiul Independenței nr. 15, sector 5, cod poștal 050092, București, Tel: 0800.825.627/ 004 021.668.1208, Email: office@asfromania.ro.

Managementul daunelor

Pentru înregistrarea unei solicitări de rambursare și procesarea dosarului *dumneavoastră* de daună, precum și pentru urmărirea stadiului unei solicitării de despăgubire, vă rugăm să accesați portalul nostru on-line de daune și să urmați pașii indicați: [My Assistance \(my-assistance.com\)](http://MyAssistance(my-assistance.com))

Pentru asistență la înregistrarea cererilor de rambursare sau pentru informații suplimentare privind un dosar de daună/solicitare de rambursare, vă rugăm să ne contactați la: **Tel +40 213 12 22 31.**

Protecția datelor cu caracter personal

Pentru întrebări privind aspecte legate de confidențialitatea datelor sau prelucrarea datelor *dumneavoastră* cu caracter personal referitoare la polița *dumneavoastră* de asigurare, ne puteți contacta în orice moment: datenschutz.azpat@allianz.com

Cine suntem

AWP P&C S.A. Niederlassung für Österreich (Sucursala pentru Austria), sub denumire comerciala Allianz Partners, Linzer Straße 225, A-1140 Viena, Austria, Tel.: +43 1 525 03-7, Fax: +43 1 525 03-999

Tribunalul comercial Viena Anuarul societăților comerciale FN 100329, Reg.de prelucrare a datelor: 0465798, Codul de identificare fiscală: ATU 15366609.

AWP P&C S.A. Sucursala pentru Austria, sub denumire comerciala Allianz Partners, este o sucursală a AWP P&C S.A., cu sediul social în Franța, 93400 Saint-Ouen, Rue Dora Maar 7., Cod societate 519490080 R.C.S. Paris.

Pentru AWP P&C S.A. cu sediul în 7 rue Dora Maar, Saint-Ouen, Franța Autoritate competentă de supraveghere: L'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR) 4 Place de Budapest CS 92459, Paris Cedex 09.

Adresa de corespondență România

AWP P&C Sucursala St. Ouen București, Strada George Constantinescu nr. 2-4, Campus Globalworth, Clădirea C, etajul 11, Sector 2, București, România, Număr de înregistrare ORC J40/20898/2017, CUI 38632969.

Cum trebuie să procedați în cazul producerii unui eveniment asigurat?

Sunteți obligat să contactați Centrala de asistență de urgență la numărul de telefon +40 213 12 22 31 pentru a raporta evenimentul asigurat, să luați măsurile necesare pentru a menține daunele un nivel cât mai redus posibil, să evitați cheltuielile inutile și să furnizați documente doveditoare ale *Evenimentului*. Având în vedere acest lucru, în fiecare situație, trebuie să obțineți dovada adecvată a apariției *evenimentului asigurat* (de exemplu, confirmarea daunei, documentul medical etc.), precum și costul total al daunei (de exemplu, factură, chitanță).

Activarea sau pierderea dreptului la acoperirile asigurării

Sunteți eligibil pentru a beneficia de acoperirea asigurării de îndată ce Cardul *dumneavoastră* SALT devine activ.

Asistență rutieră: Acoperirea începe la data menționată în polița de asigurare și expiră la data inactivării sau anulării Cardului Salt Bank de către Bancă sau de către titularul de cont.

Vom fi scutiți de obligația de a plăti despăgubiri dacă faceți în mod intenționat declarații false cu privire la evenimentul asigurat, în special privind notificarea daunelor, ascundeți circumstanțe materiale sau falsificați dovezi, chiar dacă nu ne provoacă prejudicii.

Pentru toate acoperirile oferite unui asigurat care deține mai mult de un card bancar, excluzând decesul și invaliditatea parțială sau totală ca urmare a unui accident, suma limitelor cardurilor cu asigurare activată se acceptă ca limită de răspundere pentru un singur eveniment asigurat.

21/9551, <http://reclamatii.anpc.ro> or to the The Financial Supervisory Authority at the following: Bucharest, 15 Splaiul Independenței, Quarter 5, postal code 050092, phone: 0800.825.627/ 004 021.668.1208, Email: office@asfromania.ro.

Claims management:

To register a refund claim and process *your* claim file, as well as to track a compensation claim, please access our online claims portal and follow the steps indicated: [My Assistance \(my-assistance.com\)](http://MyAssistance(my-assistance.com))

For assistance in registering a refund requests or for additional information regarding a claim file / refund request, please contact us at: **Tel +40 213 12 22 31.**

Data privacy

For any GDPR or regarding *your* personal data processing matters concerning *your* insurance policy, *you* can contact us at any time: datenschutz.azpat@allianz.com

Who we are

AWP P&C S.A. Niederlassung für Österreich (Sucursala pentru Austria), trading as Allianz Partners, Linzer Straße 225, A-1140 Vienna, Austria, Phone: + 43 1 525 03-7, Fax: +43 1 525 03-999

Vienna Commercial Court Commercial register FN 100329 v, Data processing register no. 046579, Company identification no. ATU 15366609.

AWP P&C S.A. Subsidiary for Austria, trading as Allianz Partners, is a branch of AWP P&C S.A., with registered office in France, 93400 Saint-Ouen, Rue Dora Maar 7., Company Code 519490080 R.C.S. Paris

For AWP P&C S.A. with registered office at 7 rue Dora Maar, Saint-Ouen, France Competent supervisory authority: L'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR) 4 Place de Budapest CS 92459, Paris Cedex 09.

Mailing address Romania: AWP P&C St. Ouen Branch Bucharest, 2-4 George Constantinescu Street, Globalworth Campus, Building C, 11th floor, Sector 2, Bucharest, Romania, ORC Registration number J40/20898/2017, CUI 38632969.

What to do in case of an insured event?

You are obliged to contact the Emergency Call Center of the Insurer at the telephone number +40 213 12 22 31 and to report the occurrence of the insurance event, to apply measures to keep the damage as low as possible and to prove it. Therefore, in each case, please obtain suitable evidence of the occurrence of the claim (e.g., confirmation of damage, medical certificate), so as a proof for the extent of the damage (e.g. invoices, receipts).

Activation or loss of entitlement to insurance coverages

You are only eligible to benefit for the insurance coverage as soon as *you* activate your SALT Card becomes active.

Roadside assistance: The coverage starts / begins on the date mentioned in the Group insurance Policy, according to the Insurance Certificate and expires on the date when the Salt Bank card becomes inactive or is terminated by the Bank or the account holder.

We shall be exempt from paying benefits if *you* intentionally make false statements on the occasion of the insured event, in particular in the notification of the claim, conceal circumstances material to the claim or falsify evidence, even if this does not cause us any disadvantage.

For all coverages except death due to an accident and permanent total or partial disability due to an accident, provided to an insured person who owns more than one insured bank card, the sum of the limits of the cards with activated insurance coverage is accepted as the liability limit for one insured event.